



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра иностранных языков для неязыковых направлений подготовки

ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Исторический факультет
УТВЕРЖДАЮ
Декан исторического факультета
Е. А. Матвеева
«17» апреля 2024 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля)

**Б1.О.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Направление подготовки: 41.04.05 Международные отношения

**Направленность (профиль) подготовки: Современные международные
отношения**

Квалификация выпускника – МАГИСТР

Форма обучения: очная

программа реализуется с использованием электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (частично)

Согласовано с УМК
исторического факультета
Протокол № 5 от «16» апреля 2024 г.

Рекомендовано кафедрой иностранных языков
для неязыковых направлений подготовки
Протокол № 8 от «12» апреля 2024 г.

Председатель  Е. А. Матвеева

Зав. кафедрой  О. А. Осипенок

Иркутск 2024 г.

Содержание

	стр.
I. Цели и задачи дисциплины	3
II. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО	3
III. Требования к результатам освоения дисциплины	3
IV. Содержание и структура дисциплины	5
4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов	5
4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	6
4.3 Содержание учебного материала	8
4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	8
4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов	9
4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	9
4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)	10
V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:	11
а) перечень литературы	11
б) периодические издания	11
в) список авторских методических разработок	11
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	12
VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины	17
6.1. Учебно-лабораторное оборудование:	17
6.2. Программное обеспечение:	17
6.3. Технические и электронные средства обучения	19
VII. Образовательные технологии	19
VIII. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации	20

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ):

Основной целью дисциплины **Б1.О.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»** является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины **Б1.О.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»:**

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

2.1. Дисциплина **Б1.О.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»** относится к обязательной части учебного плана, и изучается в 1-м и 2-м семестрах 1-го курса.

2.2. Изучение данной дисциплины базируется на предмете курса «Иностранный язык» для бакалавриата, знание которого необходимо для повышения уровня владения иностранным языком, уровня лингвистической и коммуникативной компетенций.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

Знания, полученные в результате изучения дисциплины **Б1.О.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**, могут быть использованы в дальнейшем изучении дисциплин:

Б1.О.06 Информационно-коммуникационные технологии в политических науках.

Полученные знания, умения и навыки создают основу для практического использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности и в процессе межкультурной коммуникации.

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки 41.04.05 Международные отношения:

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
<i>УК-4 применять современные коммуникативные технологии, в том числе</i> <i>Способен</i>	ИДК _{УК4.1} Применяет современные коммуникативные	Знать: - основы фонетики английского языка; - базовую грамматику

<p>на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p> <p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>технологии для установления и развития профессиональных контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия</p>	<p>английского языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3500-4500 английских слов. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильно произносить отдельные слова и предложения; - делать адекватный перевод текста по специальности; - читать или просмотреть текст и изложить его содержание на родном и иностранном языках; - понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т.д.; - общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка; - составить связное сообщение на известные или особо интересные темы, описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - системой лингвистических и культурных понятий, свойственных английскому языку; - английским языком на уровне В1-В2 по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками.
---	--	--

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Объем дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа,

Из них реализуется с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий 29 часов

Форма промежуточной аттестации: зачет.

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Всего часов	Из них практическая подготовка обучающихся	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся, практическую подготовку и трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной аттестации
					Контактная работа преподавателя с обучающимися				
					Лекции	Семинарские /практические /лабораторные занятия	Консультации и		
1	International Relations	1	34	0	0	18	0	16	Контрольная работа
2	Political Parties and Politicians	1	31	0	0	16	0	15	Зачет
3	International Organizations	2	21	0	0	12	0	9	Контрольная работа
4	Mass Media	2	22	0	0	12	0	10	Контрольная работа
5	Foreign Policy	2	22	0	0	12	0	10	Зачет
Итого часов			130	0	0	70	0	60	

4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	International Relations	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы, подготовка к контрольной работе	6 неделя	16	Контрольное чтение, контрольные задания по разным видам речевой деятельности, контрольная работа	а) 1-8
1	Political Parties and Politicians	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	14 неделя	15	Просмотровое чтение, выполнение грамматических упражнений	а) 1-8
2	International Organizations	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы, подготовка к контрольной работе	30 неделя	9	Контрольное чтение, контрольные задания по разным видам речевой деятельности, контрольная работа	а) 1-8

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
2	Mass Media	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы, подготовка к контрольной работе	34 неделя	10	Контрольное чтение, контрольные задания по разным видам речевой деятельности, контрольная работа	а) 1-8
2	Foreign Policy	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы, подготовка к контрольной работе	38 неделя	10	Контрольное чтение, контрольные задания по разным видам речевой деятельности, контрольная работа	а) 1-8
Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)				60		
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)				12		

4.3 Содержание учебного материала

№ раздела	Название раздела	Название тем
1.	International Relations	1.1. My professional interests
		1.2. Globalization
		1.3. Modern trends in Diplomacy
2.	Political Parties and Politicians	2.1. The Prominent Russian and Foreign Politicians
		2.2. Political Parties
3.	International Organizations	3.1. International Organizations
		3.2. Government in the USA
		3.3. Government in Great Britain
4.	Mass Media	4.1. Mass Media in the Modern World
		4.2. History of International Relations
5.	Foreign Policy	5.1. Human Rights
		5.2. Foreign Policy in Russia

4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)		Оценочные средства	Формируемые компетенции (индикаторы)
			Всего часов	Из них практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7
1.	1.1.	My professional interests	6	0	Контрольное чтение	ИДКУК4.1
2.	1.2.	Globalization	6	0	Контрольные задания по разным видам речевой деятельности	ИДКУК4.1
3.	1.3.	Modern trends in Diplomacy	6	0	Контрольная работа	ИДКУК4.1
4.	2.1.	The Prominent Russian and Foreign Politicians	8	0	Просмотровое чтение, выполнение грамматических упражнений	ИДКУК4.1
5.	2.2.	Political Parties	8	0	Просмотровое чтение, выполнение грамматических упражнений, контрольная работа	ИДКУК4.1
6.	3.1.	International Organizations	4	0	Контрольное чтение	ИДКУК4.1
7.	3.2.	Government in the USA	4	0	Контрольные задания по разным видам	ИДКУК4.1

					речевой деятельности	
8.	3.3.	Government in Great Britain	4	0	Контрольная работа	ИДКУК4.1
9.	4.1.	Mass Media in the Modern World	6	0	Контрольное чтение	ИДКУК4.1
10.	4.2.	History of International Relations	6	0	Контрольные задания по разным видам речевой деятельности, контрольная работа	ИДКУК4.1
11.	5.1.	Human Rights	6	0	Контрольное чтение	ИДКУК4.1
12.	5.2.	Foreign Policy in Russia	6	0	Контрольные задания по разным видам речевой деятельности, контрольная работа	ИДКУК4.1

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов

п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1	History of International Relations	Выполнить задания в разделе курса в ЭИОС ИГУ	УК-4	ИДКУК4.1
2	Human Rights	Выполнить задания в разделе курса в ЭИОС ИГУ	УК-4	ИДКУК4.1

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Методические рекомендации по самостоятельной работе с текстом, подготовке к контрольному чтению

Как известно, одной из основных задач обучения иностранным языкам в высших учебных заведениях является перевод профессионально ориентированного текста со словарем. Именно в этом виде самостоятельной работы аккумулируются все языковые умения, накопленные студентом в школе и вузе, и находят свое применение в будущей профессиональной деятельности.

1. Перед обращением к словарю прочтите все предложение целиком, стараясь уяснить его общее содержание.

2. Определите тип предложения: простое или сложное. Если сложное, разбейте его на отдельные предложения – сложноподчиненные на главное и придаточное, а сложносочиненные на простые.

3. При анализе сложных предложений, в которых не сразу можно определить их элементы, рекомендуется найти, прежде всего, сказуемое главного и придаточных предложений.

4. В каждом предложении определите группу сказуемого (по форме глагола), затем найдите группу подлежащего.

5. Работая над текстом, выписывайте и запоминайте, в первую очередь, строевые слова.

6. Перед тем, как выписать слово и искать его значение в словаре, установите, какой частью речи оно является в предложении.

7. Выписывая слово, отбрасывайте окончания и находите его исходную форму, т.е. для существительных - форму общего падежа единственного числа; для прилагательных и наречий – форму положительной степени; для глаголов – неопределенную форму (инфинитив).

8. Помните, что в каждом языке слово может иметь несколько значений и отбирайте в словаре подходящее по значению русское слово.

Методические рекомендации по работе с текстом (чтение)

Алгоритм обучения ознакомительному чтению:

1. Прочтите заголовок текста и постарайтесь определить его основную тему.

2. Прочтите абзац за абзацем, отмечая в каждом предложении, несущие главную информацию, и предложения, в которых содержится дополняющая, второстепенная информация. Для поиска главной информации выделяйте ключевые слова.

3. Определите степень важности абзацев, отметьте абзацы, которые содержат более важную информацию, и абзацы, которые содержат второстепенную по значению информацию.

4. Обобщите информацию, выраженную в абзацах, в смысловое (единое) целое (сделайте «компрессию» текста по ключевым словам).

Алгоритм обучения детальному чтению (переводу):

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.

2. Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.

3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.

4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на интернациональные слова.

5. При переводе отдельных предложений необходимо помнить, что смысл часто не совпадает с линейной последовательностью предложения: нужно переводить не отдельные слова, а «части предложения» – синтаксические позиции, выстраивая смысловые отношения между ними.

Подготовка к контрольной работе

Цель контрольной работы - проверка усвоения теоретического материала дисциплины (содержания и объема общих и специальных понятий, терминологии, факторов и механизмов), а также развития умений и навыков: выделять, анализировать и обобщать наиболее существенные связи, признаки и принципы разных общественных явлений и процессов. Одновременно контрольная работа способствует развитию творческого мышления, умению самостоятельно локализовать и соотносить общественные и политические явления и процессы во времени и пространстве. При подготовке к контрольной работе не следует просто заучивать, необходимо понять логику изложенного материала.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены учебным планом.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

а) перечень литературы

Основная литература

- 1) Бонди, Евгений Александрович. Английский язык для студентов-историков: Учебник/ Е. А. Бонди. – 2-е изд., испр. и доп.. – М.: Астрель: АСТ, 2003. – 398 с.
Экземпляры: всего: – истфил(11)
- 2) Мёрдок-Стерн, Серена. Общение на английском. Ускоренный бизнес-курс: учеб. пособие/ С. Мёрдок-Стерн. – М.: АСТ: Астрель: Полиграфиздат, 2011. – 238 с.
Экземпляры: всего: – истфил(10)
- 3) Кракович, Вадим Борисович. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ИЗУЧАЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ [Электронный ресурс] : учебное пособие / Кракович В.Б., Костина И.О., Динес Е.А. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Издательство Юрайт, 2016. - 209 с. - (Бакалавр. Академический курс). - Режим доступа: "ЭБС Юрайт". - 5. - ISBN 978-5-9916-8701-0 : 430.00 р.
- 4) Практический курс английского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие. - ЭВК. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2006. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - 50.00 р.

Дополнительная литература

- 5) Английский язык для политологов: учеб. пособие/ Иркутский гос. ун-т; сост. И. М. Карнакова ; рец.: О. А. Осипенок, Н. Н. Панченко. – Иркутск: Изд-во ИГУ, 2014. – 103 с.
Экземпляры: всего: – нф(1), ч/з ул(1), истфил(49)
- 6) Федорюк, Анжелика Викторовна
Лексикология английского языка [Электронный ресурс] : практикум: учеб. пособие / А. В. Федорюк. - ЭВК. - Иркутск : Изд-во ВСГАО, 2011 - 2012. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ.
- 7) Петрова, Наталья Васильевна
Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие : в 2 ч. / Н. В. Петрова. - ЭВК. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2011. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9624-0913-9. Ч. 2. - 2013. - 150 с. - ISBN 978-5-9624-0915-3 : 50.00 р.
- 8) Крылова, Инна Павловна. Грамматика современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб. для студ. ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова, Е. М. Гордон. - 14-е изд. - ЭВК. - М. : АСТ : Университет, 2009. - 449 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-445-8 : 90.00 р.



б) периодические издания:

- 1) Вестник «РУДН» Сер. Русский язык и иностранные языки и методика их преподавания

в) список авторских методических разработок:

Авторские методические материалы, включая материалы и рекомендации для подготовки к практическим занятиям, для подготовки к контрольной работе размещены в разделе курса в

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

ЭЛЕКТРОННО-БИБЛИОТЕЧНЫЕ СИСТЕМЫ	
ЭБС «Издательство Лань»	
Информационное письмо № 1258 от 30.11.2022 г. Исполнитель: ООО «Издательство Лань»	Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия): ООО «Издательство Лань». Информационное письмо № 1258 от 30.11.2022 г. Срок действия: бессрочный 2. Адрес доступа: http://e.lanbook.com/ 3. Цена контракта: бесплатный доступ 4. Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу пользователей из любой точки сети Интернет 5. Характеристика: Доступ к 752 научным журналам, с общим количеством статей более 355 000. Классическая литература по следующим отраслям знаний: «География» - 408 книг, «Искусствоведение» - 188 книг, «Право и Юридические науки» - 693 книга, «Психология. Педагогика» - 161 книг, «Социально-гуманитарные науки» - 2212 книг, «Экономика. Менеджмент» - 116 книг, Языкознание и литературоведение – 2028 книг, «Художественная литература» - 27479 книг.
Контракт № 271/23 от 01.11.2023г. Исполнитель: ООО ЭБС« Лань»	1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «ЭБС Лань». Контракт № 271/23 от 01.11.2023г.; Срок действия по 13.11.2024 г. 2. Адрес доступа: www.e.lanbook.com Цена контракта: 488 5438,46 руб. 4. Акт № ТЭ11-00017 от 14.11.2023 г. 5. Характеристика коллекции «Языкознание и литературоведение» издательство ВКН (222 назв.), «Химия» (52), «Биология» (35) - изд-ва «Лаборатория знаний», Политематическая – 98 электронных книг издательств: Физматлит, ДМК-Пресс, Генезис, Дашков и К, Флинта и др. 6. Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет
Контракт № 256/23 от 18.10.2023г. Исполнитель: ООО «Издательство Лань»	1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «Издательство Лань». Контракт № 256/23 от 18.10.2023г.; Срок действия по 13.11.2024 г. 2. Адрес доступа: www.e.lanbook.com 3. Цена контракта: 700 000,00 руб. 4. Акт № ТЛ11-9 от 14.11.2023 г. 5. Характеристика: единая профессиональная база знаний для классических вузов 5334 назв. 6. Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет
ЭБС ЭЧЗ «Библиотех» работает на платформе Book on Lime с 01.10.2023г.	

<p>Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Исполнитель: ООО «Библиотех»</p>	<p>1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия): ООО «Библиотех» Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. Срок действия: бессрочный Лицензионное соглашение 31 от 22.02.2011 г. 2.Адрес доступа: https://isu.bookonline.ru/ 3. Цена контракта: 390000 руб. 4.Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу пользователей из любой точки сети Интернет 5.Характеристика: программный модуль для реализации работы ЭБС. Наполнение «ЭЧЗ Библиотех» - приобретаемыми электронными версиями книг (ЭВК) и трудами ученых ИГУ. 2198 назв. на 01.07.2023 г.</p>
ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Рукопт»	
<p>Контракт № 249/23 от 13.10.2023г. Исполнитель: ООО ЦКБ «Бибком»</p>	<p>1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ЦКБ «Бибком». Контракт № 249/23 от 13.10.2023; Акт от 14.11.2023 г. Срок действия по 13.11.2024. 2.Адрес доступа: http://rucont.ru/ 3.Цена контракта: 225 114,82 руб. 4.Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет 5.Характеристика: Коллекция Политематическая – 136 назв.</p>
ЭБС «Айбукс.ру/ibooks.ru»	
<p>Контракт № 246/23 от 12.10.2023 г. Исполнитель: ООО «Айбукс»</p>	<p>1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «Айбукс» Контракт № 246/23 от 12.10.2023 г.; Акт №81 от 14.11.2023 г. Срок действия по 13.11.2024г. 2.Адрес доступа: http://ibooks.ru 3.Цена контракта: 285 127,00 руб. 4.Количество пользователей: круглосуточный доступ неограниченному числу авторизованных пользователей из любой точки сети Интернет 5.Характеристика: электронные версии печатных изданий по различным дисциплинам учебного процесса - 198 назв.</p>
Электронно-библиотечная система «ЭБС Юрайт»	
<p>Контракт № 212/23 от 18.08.2023 Исполнитель: ООО «ЭБС Юрайт»</p>	<p>1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «Электронное издательство Юрайт». Контракт № 212/23 от 18.08.2023; Срок действия по 17.10. 2024. 2.Адрес доступа: https://urait.ru/ 3. Акт об оказании услуг от 18.10.2023. 4.Цена контракта: 722 650,00 руб. 5.Количество пользователей: круглосуточный доступ из любой точки сети Интернет, количество одновременных доступов согласно приложению к Контракту. 6.Характеристика: электронные версии печатных изданий по различным отраслям знаний, свыше 10,9 тыс. назв.</p>
БД литературных произведений «Литрес»	
<p>Контракт (Лицензионный договор) № 317/23 от 08.12.2023 Исполнитель: ООО «ИТ»</p>	<p>1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) ООО «ИТ». Контракт № 317/23 от 08.12.2023; Срок действия по 08.12.2024. 2.Адрес доступа: https://litres.ru/ 3. Акт об оказании услуг от 08.12.2023. 4.Лицензионное вознаграждение: 97 218,00 руб. 5.Количество пользователей: круглосуточный доступ из любой точки сети Интернет, количество одновременных доступов согласно приложению к Контракту.</p>

	6.Характеристика: электронные версии печатных изданий по различным отраслям знаний доступ к более 120 000 назв.
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ, ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ И ПОИСКОВЫЕ СИСТЕМЫ	
EBSCO. Полнотекстовая коллекция книг eBook Academic Collection	
В рамках централизованной подписки 2023 года Исполнитель: Российский фонд фундаментальных исследований (РФФИ) – оператор национальной и централизованной подписки на научные информационные ресурсы.	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2022 года. Окончание доступа – 31.12.2030. 2. Адрес доступа: https://search.ebscohost.com 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: полнотекстовая междисциплинарная коллекция, которая включает более 210 000 электронных книг от ведущих научных и университетских издательств, в том числе Cambridge University Press, De Gruyter, Elsevier, Harvard University Press, Oxford University Press, State University of New York Press, Taylor & Francis, University of California Press – и охватывает широкий и спектр тем: бизнес, всемирная история, инженерия, литературоведение, медицина, образование, политология, религия, социальные науки, технологии, философия, экономика, языкознание и др. Глубина доступа: 1913–2022 гг.
Springer Nature	
В рамках централизованной подписки 2023 года Исполнитель: Российский фонд фундаментальных исследований (РФФИ) – оператор национальной и централизованной подписки на научные информационные ресурсы	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2023 года. Окончание доступа – 31.12.2030. 2. Адрес доступа: https://link.springer.com/ , https://www.nature.com/siteindex . 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: база данных Springer Nature 2023 eBook Collections, коллекция журналов Social Sciences Package, коллекция журналов Life Sciences Package, коллекция журналов Physical Sciences & Engineering , полнотекстовая коллекция журналов Springer Journal (1997 г. - 2017 г.)
База данных Wiley Journals Database	
В рамках централизованной подписки 2024 года Исполнитель: Российский фонд фундаментальных исследований (РФФИ) – оператор национальной и централизованной подписки на научные информационные ресурсы.	1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) в рамках централизованной подписки 2020 года Окончание доступа – 30.06.2024. 2. Адрес доступа: http://onlinelibrary.wiley.com/ 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: полнотекстовые коллекции, которые включают в себя как текущие, так и архивные выпуски из более чем 1700 журналов издательства, охватывающие такие области как гуманитарные, естественные, общественные и технические науки, а также сельское хозяйство, медицину и здравоохранение.
ЭКБСОН	
Соглашение № 84 ЭКБСОН от 15.10.2015 о сотрудничестве в области развития Информационной системы доступа к электронным каталогам библиотек сферы	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Соглашение № 84 ЭКБСОН от 15.10.2015 о сотрудничестве в области развития Информационной системы доступа к электронным каталогам библиотек сферы образования и

образования и науки в рамках единого Интернет-ресурса. Исполнитель: Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно-техническая библиотека России»	науки в рамках единого Интернет-ресурса. 2.Адрес доступа: http://www.vlibrary.ru 3.Цена контракта: на безвозмездной основе. 4.Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ 5.Характеристика: единая информационная система доступа к электронным каталогам библиотечной системы образования и науки в рамках единого интернет-ресурса на основе унифицированного каталога библиотечных ресурсов.
Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ)	
Договор № 101/НЭБ/0760 от 14.09.2015 о предоставлении доступа к Национальной электронной библиотеке. Исполнитель: федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека»	1.Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Договор № 101/НЭБ/0760 от 14.09.2015 о предоставлении доступа к Национальной электронной библиотеке. 2.Адрес доступа: http://нэб.рф 3.Цена контракта: на безвозмездной основе. 4.Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ 5.Характеристика: доступ к совокупности распределенных фондов полнотекстовых электронных версий печатных, электронных и мультимедийных ресурсов НЭБ, а также к единому сводному каталогу фонда НЭБ.
УИС РОССИЯ	
Письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19.12.2006 Исполнитель: Научно-исследовательского вычислительного центра МГУ имени М.В. Ломоносова	1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19.12.2006 (доступ предоставляется по обращению руководителя организации), срок действия – без ограничений. 2. Адрес доступа: http://uisrussia.msu.ru/ 3. Цена контракта: на безвозмездной основе 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ. 5. Характеристика: тематическая электронная библиотека и база для исследований и учебных курсов в области экономики, управления, социологии, лингвистики, философии, филологии, международных отношений и других гуманитарных наук.
ПОЛПРЕД	
Информационное письмо от 16.02.2015 (сообщение о доступе с 24.08.2009). Исполнитель: ООО "ПОЛПРЕД Справочники"	1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) информационное письмо от 16.02.2015 г. (сообщение о доступе с 24.08.2009). 2. Адрес доступа: http://polpred.com 3. Цена контракта: на безвозмездной основе 4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ 5. Характеристика: база данных представляет результаты мониторинга СМИ на темы промышленной политики РФ и зарубежья
Справочно-правовая система «Консультант Плюс»	
Договор о сотрудничестве от 15.10.2018 Исполнитель: ООО «Информационный Центр ЮНОНА»	1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Договор о сотрудничестве от 15.10.2018. Срок действия - до расторжения сторонами. 2. Адрес доступа: в локальной сети НБ ИГУ. 3. Цена контракта: на безвозмездной основе. 4. Количество пользователей: без ограничений. 5.Характеристика: правовая БД - законодательство РФ, международное право, юридическая литература.
Справочно-правовая система «ГАРАНТ»	
Договор № Б/12 об информационно-	1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия)

<p>правовом сотрудничестве между ООО «Гарант-Сервис Иркутск» и Федеральное государственное бюджетное управление высшего профессионального образования «Иркутский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ИГУ») от 16.11.2012; регистрационный лист № 38-70035-003593 от 21.11.2012</p> <p>Исполнитель: ООО «Гарант-Сервис Иркутск»</p>	<p>Договор № Б/12 об информационно-правовом сотрудничестве между ООО «Гарант-Сервис Иркутск» и Федеральное государственное бюджетное управление высшего профессионального образования «Иркутский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ИГУ») от 16.11.2012; Регистрационный лист № 38-70035-003593 от 21.11.2012. Срок действия - до расторжения сторонами.</p> <p>2. Адрес доступа: в локальной сети НБ ИГУ</p> <p>3. Цена контракта: на безвозмездной основе</p> <p>4. Количество пользователей: без ограничений</p> <p>5. Характеристика: правовая БД – законодательство РФ, международное право, юридическая литература.</p>
<p>Межрегиональная аналитическая роспись статей «МАРС»</p>	
<p>Договор № С/111-1 о сотрудничестве в области развития библиотечно-информационных ресурсов и сервисов от 01.09.2011 с автоматической пролонгацией на следующий календарный год (число пролонгаций не ограничено).</p> <p>Исполнитель: некоммерческое партнерство Ассоциация региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН)</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия) Договор № С/111-1 о сотрудничестве в области развития библиотечно-информационных ресурсов и сервисов от 01.09.2011 с автоматической пролонгацией на следующий календарный год (число пролонгаций не ограничено).</p> <p>2. Адрес доступа: http://arbicon.ru</p> <p>3. Цена контракта: на безвозмездной основе.</p> <p>4. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров сети ИГУ</p> <p>5. Характеристика: база включает 2.5 млн. записей из более 7,5 тыс. российских журналов.</p>
<p>Электронные ресурсы Научной библиотеки Иркутского университета</p>	
<p>Система баз данных электронного каталога</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия)</p> <p>2. Адрес доступа: в локальной сети ИГУ, http://ellib.library.isu.ru</p> <p>3. Количество пользователей: без ограничений</p> <p>4. Характеристика: включает более 500 тыс. записей в базах данных.</p> <p>Электронный каталог книг, продолжающихся изданий; БД редких книг и рукописей; БД «Коллекция Н. С. Романова»; БД «Библиотека Н. О. Шаракшиновой»; БД «Иностранная литература»; БД «Американистика»; БД «Коллекция «Оксфорд»; БД «Электронные издания»; БД «Авторефераты диссертаций»; ЭК периодических изданий; БД «Книги библиотеки Иркутского МИОНа»</p>
<p>Библиографические базы данных</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия)</p> <p>2. Адрес доступа: в локальной сети ИГУ</p> <p>3. Количество пользователей: без ограничений.</p> <p>4. Характеристика: «Статьи. Социально-гуманитарные науки»; «Статьи. Точные и естественные науки»; «Научная Сибирика» (ГПНТБ); «Научные журналы JDP»</p>
<p>Полнотекстовые базы данных</p>	<p>1. Реквизиты (номер, дата заключения, срок действия)</p> <p>2. Адрес доступа: в локальной сети ИГУ, http://ellib.library.isu.ru</p> <p>3. Количество пользователей: без ограничений, с компьютеров локальной сети ИГУ и в локальной сети университета</p> <p>4. Характеристика:</p>

	<p>«Труды ученых ИГУ» - библиографические описания и полные тексты: 1990-2021 гг. – монографий, учебников, учебных пособий, статей из периодических и продолжающихся изданий, научных сборников ученых ИГУ; с 2015 г. – в т.ч. преподавателей Педагогического института</p> <p>«Труды ученых ИГУ. 1918-1990 гг.» - библиографические описания и полные тексты: 1921-1942 гг. – статей из «Сборников (Трудов)... ИГУ»; 1948-1970 – статей из «Трудов...», издаваемых по сериям: «Геологическая», «Биологическая», «Языкознание», «Филологическая», «Литературоведение и критика», «Историческая», «Химическая», «Юридическая» и др.; 1924-1970 гг. – из «Известий БГНИИ»; с 1918-1929 гг. – отдельные издания, статьи из периодических изданий профессоров ИГУ.</p> <p>«Издания ВСОРГО» - библиографические и полные тексты «Записок», «Трудов», «Известий» и других изданий ВСОРГО в целом, а также статей, опубликованных в этих изданиях, монографий, «Отчетов» с 1856 по 1930 гг.</p> <p>«Дореволюционные периодические издания» - библиографические описания и полные тексты отдельных номеров газет: «Иркутские губернские ведомости» (1857-1916 гг.), «Восточное обозрение» (1882-1906 гг.), «Сибирь» (1873-1887 гг.), «Сибирь» (1890-1913 гг.), «Восточная заря» (1909-1910 гг.), «Иркутская жизнь» (1913-1917 гг.), «Сибирская врачебная газета» (1909-1914 гг.), «Иркутская газета» (1913 г.), «Иркутский вестник» (1912 г.).</p> <p>Газета «Власть труда» - библиографические описания и полные тексты отдельных номеров газеты с 1918 по 1930 гг., впоследствии переименованной в «Восточно-Сибирскую правду».</p>
--	---

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

<p><i>Специальные помещения:</i> Аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа</p> <p><i>Адрес:</i> Иркутск, ул. Чкалова, 2, ауд. 322</p>	<p>Аудитория оборудована <i>специализированной (учебной) мебелью</i> на 30 посадочных мест.</p> <p>Оборудована <i>техническими средствами обучения</i>, служащими для представления учебной информации большой аудитории: экран Classic Solution, доска маркерная, флипчарт, проектор Mitsubishi EX320U, системный блок AMD A8-9600, MSI A320M PRO-E, монитор Philips 23.6" 243V5QSBA/00(01), веб камера A4 TECH PK-910P, колонки Genius SP-HF180.</p>
--	--

6.2. Программное обеспечение:

Наименование программного продукта	Кол-во	Обоснование для пользования ПО (Лицензия, Договор, счёт, акт или иное)	Дата выдачи лицензии	Срок действия права пользования

«Антиплагиат.ВУЗ», 25 тыс. проверок	1	№ 04-068-2023 от 13.11.2023	01.01.2024	1 год
«Система онлайн-прокторинга Экзамус 2.0»	1	№ 0144/24 от 16.02.2024	01.05.2024	1 год
Интернет- сервис для проведения вебинаров и видеоконференций Пруффми, тарифный план «Бета»	10	№ 261/23 от 01.11.2023	01.11.2023	1 год
Программно-аппаратный комплекс Jalinga Studio	1	№ К-3329_022022-2	01.06.2022	бессрочно
Linux	Условия правообладателя	Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/GNU	Условия правообладателя	бессрочно
Moodle 3.2.1	Условия правообладателя	Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle	Условия правообладателя	бессрочно
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition (ежегодно обновляемое ПО)	50	№ 04-072-2023 от 13.11.2023	28.11.2023	2 года
Media player home classic	Условия правообладателя	Лицензия GNU GPL - ware free Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic .	Условия правообладателя	бессрочно
Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level	16	Номер Лицензии Microsoft 43364238	17.01.2008	бессрочно
WinPro10 Rus Upgrd OLP NL Acdmc	23	Сублицензионный договор № 502 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003367	13.03.2017	бессрочно

		от 03.03.2017 Акт № 4496 от 03.03.2017 Лицензия № 68203568		
WinRAR	2	Государственный контракт № 04-175-12 от 26.11.2012	25.12.2012	бессрочно
7zip (ежегодно обновляемое ПО)	Условия правообла дателя	Условия использования по ссылке: https://www.7- zip.org/license.txt	Условия правообла дателя	бессрочно
Acrobat Reader DC (ежегодно обновляемое ПО)	Условия правообла дателя	Условия использования по ссылке: https://acrobat.adobe.co m/ru/ru/acrobat/pdf- reader/volume- distribution.html	Условия правообла дателя	бессрочно
Foxit PDF Reader 8.0 (ежегодно обновляемое ПО)	Условия правообла дателя	Условия использования по ссылке: https://www.foxitsoftw are.com/products/pdf- reader/eula.html	Условия правообла дателя	бессрочно
Google Chrome (ежегодно обновляемое ПО)	Условия правообла дателя	Условия использования по ссылке: https://www.google.ru/ chrome/browser/privac y/eula_text.html	Условия правообла дателя	бессрочно
Mozilla Firefox (ежегодно обновляемое ПО)	Условия правообла дателя	Условия использования по ссылке: https://www.mozilla.or g/ru/about/legal/terms/f irefox/	Условия правообла дателя	бессрочно
Opera 45 (ежегодно обновляемое ПО)	Условия правообла дателя	Условия использования по ссылке: http://www.opera.com/r u/terms	Условия правообла дателя	бессрочно

R	Условия правообладателя	Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/R_	Условия правообладателя	бессрочно
---	-------------------------	---	-------------------------	-----------

6.3. Технические и электронные средства обучения:

Набор демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины (презентации).

С помощью ЭИОС ФГБОУ ВО «ИГУ» Educa у студентов есть возможность дистанционного получения материалов. В разделе дисциплины есть постоянный доступ к материалам лекций, презентациям, вопросам и темам семинарских занятий.

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении занятий используются активные и интерактивные формы обучения: разбор конкретных ситуаций, деловые и ролевые игры, элементы психологического тренинга, метод кейсов, мозговой штурм, дискуссия, моделирование профессиональных ситуаций. В сочетании с внеаудиторной работой это способствует формированию и развитию профессиональных навыков обучающихся.

Для закрепления знаний студентов по всем разделам курса «Иностранный язык в профессиональной деятельности» проводятся практические занятия.

В учебном процессе широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий, таких как:

1) ролевые игры – каждый участник имеет или определенное задание, или определенную роль, которую он должен исполнить в соответствии с заданием, например, при рассмотрении подходов сторонников разных школ в науке о международных отношениях по отношению к проблемам безопасности, международного сотрудничества, работы международных институтов и т.п.

2) групповые дискуссии – связаны с отработкой проведения совещаний или приобретением навыков групповой работы.

3) инновационные игры — формируют инновационное мышление участников, выдвигают инновационные идеи в традиционной системе действий, отрабатывают модели реальной, желаемой, идеальной ситуаций, включают тренинги по самоорганизации, так же способствуют развитию познавательных процессов.

4) элементы тренинговых упражнений направленные на разрешение межличностных конфликтов, повышения уверенности в себе, коммуникативные тренинги.

Наименование тем занятий с использованием активных и интерактивных форм обучения:

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	Кол-во часов
1	International Relations	Семинарское занятие	Мозговой штурм	2

2	Political Parties and Politicians	Семинарское занятие	Групповая дискуссия	2
3	International Organizations	Семинарское занятие	Групповая дискуссия	2
Итого часов				6

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.1 Оценочные материалы (ОМ):

Входной контроль знаний и умений студентов проводится в начале изучения дисциплины в виде собеседования.

Оценочные материалы текущего контроля

Текущий контроль в рамках дисциплины организован в форме контрольного чтения, контрольных заданий по разным видам речевой деятельности, контрольных работ, просмотрового чтения, выполнения грамматических упражнений.

Согласно Положению «О балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов Иркутского государственного университета», усвоение студентом каждой изучаемой в семестре дисциплины максимально оценивается 100 баллами. Указанное максимальное количество баллов (Ситог), которое студент может набрать за семестр по каждой дисциплине, складывается из суммы баллов за текущую работу в семестре (Стек) и баллов, полученных на экзаменационной сессии (Ссес).

При этом максимальное количество баллов за текущую работу в семестре (Стек) ограничивается 60-ю баллами, а на оценку зачета (Ссес) максимально предусматривается 30 баллов.

№ п/п	Вид учебной деятельности	Баллы	Максимум за семестр
1	Контрольное чтение	0-5	15
2	Выполнение контрольных заданий по разным видам речевой деятельности	0-5	10
3	Выполнение контрольной работы	0-5	15
4	Просмотровое чтение	0-5	10
5	Выполнение грамматических упражнений	0-5	10
			60

Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Контрольное чтение	1.1.-1.3., 3.1.-5.2.	УК-4
2	Контрольные задания по разным видам речевой	1.1.-1.3., 3.1.-5.2.	УК-4

	деятельности		
3	Контрольная работа	1.1.-1.3., 3.1.-5.2.	УК-4
4	Просмотровое чтение	2.1.-2.2.	УК-4
5	Выполнение грамматических упражнений	2.1.-2.2.	УК-4

Демонстрационный вариант контрольной работы №1.

I. Fill in the blanks with a suitable verb (to appoint / to hire). Use it in the correct tense and aspect form.

1. If the divorce is inevitable, I think you should ... a good lawyer first of all.
2. He was ... chairman of the committee.
3. We've got some information that they have already ... a man.
4. She's been ... Sales Director to run overseas sections.
5. They ... some people to work in the garden last summer.
6. They are not ... any new people at the moment.
7. In 1989 he was ... managing director.
8. The President has ... a new Minister of Culture.
9. We are planning to ... an advertisement company to sell our new product.
10. They have decided to ... a new teacher for their son.

II. Use the appropriate tense-aspect and voice forms of the verbs.

1. By the time we get to the stadium, the match (start).
2. Your eyes are red. You (cry)?
3. I think we should buy a new car. We (have) this one for ages.
4. Ann didn't understand why this mysterious stranger (send) her such a letter.
5. Are you going to Rome? I thought you (go) to Milan.
6. I went into the garden to see what the boys (do).
7. Have you heard about Lenny? He (make) redundant.
8. It often (rain) in autumn.
9. This time next week I (lie) on the beach in Italy.
10. Hurry up! Our plane (take off) at 4 p.m.

Демонстрационный вариант текста для контрольного чтения

Systemic Change: Transformation and Transition

One of the key shortcomings of IR theorizing has been the limited ability to account for systemic change, and East Asian IR scholarship is no exception. Realists tend to focus on polarity, war, or hegemonic power transitions, while liberals suggest that integration and socialization will change state identities with transformative results for international order. China's "rise" over the last thirty-five years has especially triggered the widespread use of power balancing and transition frameworks for understanding the diffusion of material and social power "eastwards" in the world and the consequent likelihood of war. But less attention has been paid to the deeper changes that occur in the primary institutions of international society, the sites of the deeper social evolutions generating significant systemic change. To give a broad example, the evolution of vital primary institutions such as sovereignty, nationalism, and colonialism help explain epochal transformations in international order. But the rise of the market as a key institution has partly marginalized war and balance of power

and, together with nationalism, caused substantial reinterpretation of sovereignty and territoriality. The intensity of systemic impact also depends on the depth of normative change: alterations in deep “constitutive” norms that define both the main actors and their rules of interaction (e.g., sovereignty) are more significant than changes in “regulative” norms that govern such preexisting interactions (e.g., those sanctioning collective defense). Thus, in studying systemic change at the intersections of the regional and global, we are prompted to ask: which changes are significant for what aspects of order; and which layers of social structures ought we to investigate for what type of change – disruption, transition or transformation?

Оценочные материалы для промежуточной аттестации (в форме зачета)

Промежуточная аттестация по дисциплине предусмотрена в форме устного зачета.

В соответствии с Положением «О балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов Иркутского государственного университета», студент, набравший в результате текущей работы по дисциплине (Стек) менее 40 баллов, не допускается к сдаче зачета, и ему выставляется 0 сессионных баллов ($S_{сес} = 0$).

Студент, набравший в течение семестра (Стек) 40 и более баллов, допускается к сдаче зачета по дисциплине, на котором может набрать ($S_{сес}$) до 30 баллов.

Если на зачете сумма баллов студента составляет менее 10, то зачет считается не сданным.

Если на зачете студент набирает 10 и более баллов, то они прибавляются к сумме баллов за текущую работу, которые фиксируются в зачетной книжке студента.

Итоговый семестровый рейтинг ($S_{итог}$)	Академическая оценка
менее 60 баллов	не зачтено
60-100 баллов	зачтено

Демонстрационный вариант задания для зачета

EXAMINATION PAPER

I. LISTENING COMPREHENSION (10 minutes)

Listen to the part of a lecture and write down its main points:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

II. WRITTEN TRANSLATION (30 minutes)

Do a written translation of the following text.

Congress has the power to make laws, but the President may veto any act of Congress. Congress, in its turn, can override a veto by a two-thirds vote in each house. Congress can also refuse to provide funds requested by the President. The President can appoint important officials of his

administration, but they must be approved by the Senate. The President also has the power to name all federal judges; they, too, must be approved by the Senate. The courts have the power to determine the constitutionality of all acts of Congress and of presidential actions, and to strike down those they find unconstitutional.

The system of checks and balances makes compromise and consensus necessary. Compromise is also a vital aspect of other levels of government in the US. This system protects against extremes. It means, for example, that new presidents cannot radically change governmental policies just as they wish. In the US, therefore, when people think of “the government”, they usually mean the entire system, that is, the Executive Branch and the President, Congress, and the courts. In fact and in practice, therefore, the President (i.e. “the Administration”) is not as powerful as many people outside the US seem to think he is. In comparison with other leaders in systems where the majority party forms “the government,” he is much less so.

III. RENDERING (15 minutes)

Render the following text into Russian.

POLITICAL PARTIES

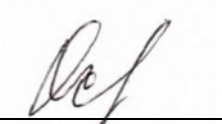
The Constitution says nothing about political parties, but over time the US has in fact developed a two-party system. The two leading parties are the Democrats and the Republicans. There are other parties besides these two, and foreign observers are often surprised to learn that among these are also a Communist party and several Socialist parties. Minor parties have occasionally won offices at lower levels of government, but they do not play a role in national politics. In fact, one does not need to be a member of a political party to run in any election at any level of government. Also, people can simply declare themselves to be members of one of the two major parties when they register to vote in a district.

Sometimes, the Democrats are thought of as associated with labor, and the Republicans with business and industry. Republicans also tend to oppose the greater involvement of the federal government in some areas of public life which they consider to be the responsibility of the states and communities. Democrats, on the other hand, tend to favor a more active role of the central government in social matters.

To distinguish between the parties is often difficult, however. Furthermore, the traditional European terms of “right” and “left”, or “conservative” and “liberal” do not quite fit the American system. Someone from the “conservative right,” for instance, would be against a strong central government. Or a Democrat from one part of the country could be very “liberal,” and one from another part quite “conservative.” Even if they have been elected as Democrats or Republicans, Representatives or Senators are not bound to a party program, nor are they subject to any discipline when they disagree with their party.

While some voters will vote a “straight ticket,” in other words, for all of the Republican or Democratic candidates in an election, many do not. They vote for one party’s candidate for one office, and another’s for another. As a result, the political parties have much less actual power than they do in other nations.

In the US, the parties cannot win seats which they are then free to fill with party members they have chosen. Rather, both Representatives and Senators are elected to serve the interests of the people and the areas they represent, that is, their “constituencies.” In about 70% of legislative decisions, Congressmen will vote with the specific wishes of their constituencies in mind, even if this goes against what their own parties might want as national policy. It is quite common, in fact, to find Democrats in Congress voting for a Republican President’s legislation, quite a few Republicans voting against it, and so on.

Разработчик:  О. А. Осипенок

Доцент кафедры иностранных языков для неязыковых направлений подготовки

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 41.04.05 Международные отношения.

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков для неязыковых направлений подготовки

Протокол № 8 от «12» апреля 2024 г.

Зав. кафедрой  О. А. Осипенок

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.